

NUM. 184

BARCELONA 19 DE NOVEMBRE DE 1897

ANY 19



# LA ESQUELLA DE LA TORRATXA

PERIÓDICH SATÍRICH

HUMORÍSTICH, ILUSTRAT Y LITERARI

DONARÀ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA

10 cèntims cada número per tot Espanya

Números atrassats 20 cèntims

## ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM 20  
BARCELONA

## PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre, Espanya, 3 pessetas,  
Cuba y Puerto-Rico, 4.—Extranger, 5

LOS GEGANTS DEL ART (per M. MOLINÉ).



Ricardo Strauss

NOTA BARCELONINA  
EN LA RAMBLA DE CATALUNYA



Una ciutat que s'entona.

## CRONICA

### SCHAUSS Á BARCELONA

Al morir Wagner al any 83, degué anarse'n de aquest mon ab la convicció de que no deixava successor capás d' empunyar aquella batuta qu' era en las sevas mans lo ceptre de la música moderna.

Havia lluytat com un brau per conquistar la preeminència á que li donavan dret los impetuósos esclats de son geni potent y las intransigències de son caràcter ferm é indomable, y acabá per triunfar en tota la línia. Mes grans han sigut las conquestas del reformador de la música, que las realisadas pels generals del emperador Guillém. Lo mariscal Moltke conquistá l' Alsacia y la Lorena; en canvi Wagner ha conquistat lo mon enter. Lo poderós exèrcit alemany, en l'esclat de sas victorias, se detingué á las portas de París: en canvi la música de Wagner ha penetrat en la gran ciutat en senyorintse del gust del públich.

¡De aquell públich que anys enrera xiulava 'Lohengrin' y reventava el 'Tannhäuser' y que avuy aplaudeix ab deliri *Los mestres cantors de Nuremberg* posats en escena en la Gran Opera, ó com si diguessem en lo temple del art lírich nacional!

Aquesta victoria pòstuma honra tant al vencedor com al poble que l' aclama comprehenent que l' art no te fronteras, ni pot atascarse en los enredos de las reivindicacions territorials exclusivament reservadas als polítichs y als diplomátichs. Per lo mateix que te alas, l' art vola per damunt de las miserias de la terra.

Deyam que Wagner degué morir en la creencia de que no deixava successor digne y capás de continuar la seva obra.

Y no obstant si avuy visqués, tinch casi per segur que posant sas mans sagradas sobre l' front de Ricart Strauss, li diria:

—*Tu Marcelus eris.*

Lo públich de Alemania així ho ha comprés.... y

avuy ho enten de igual manera 'l públich de Barcelona, que ha tingut ocasió de admirar al autor de *D. Juan*, dels preludis de *Guntram*, del poema sinfónich *Mort y transfiguració*, deixantnos á tots ab la mel als llabis, ó com si diguessem ab lo desitj de coneixer y admirar las obras que fins ara porta produhidas y aquellas altres que anirà donant, y que avuy bullen encare en las fornals de la seva inspiració.

Dos sols concerts li han bastat per alcansar ovacions delirants de aquellas que deixan etern recort en la memoria dels filarmònichs. Els que dijous y diumenje tingueren la fortuna de assistir al *Teatro Lírich* no olvidarán mai mes l' emoció artística que sentirem davant de aquellas obras admirables, frufts madurs de un art nou, en la plenitud de son vigor mes expressiu y de son colorit mes exuberant.

Ricart Strauss, nascut á Munich l' any 64, fill de un professor de trompa de l' orquestra real y de la Academia de música, ha viscut connaturalitat ab l' art musical desde la seva infància. Tingué per professor á Meyer, estudiá lletres y filosofia en las Universitats de Munich y de Berlín, y desde molt jove s' dedicá a escriure música distingintse per sos atreviments genials. Al any 81, quan tot just contava 17 anys li sigueu estrenada la primera obra, qu' era una sinfonía. Desde llavoras no ha deixat de produhir, compartint aquest trallab ab el de director de orquestra.

Ha escrit un' òpera, *Guntrám*, fentse ell mateix lo llibre, com en Wagner. Estrenada á Weimar ab èxit, li doná ocasió de coneixer á l' hermosa cantant Paulina d' Alma, ab la qual s' ha unit en matrimoni. Cito aquest fet per lo molt qu' ell estima á la qu' es avuy musa de sas inspiracions y compaixera de sos triunfos.

Lo fort de Strauss, per lo qu' hem pogut jutjar, son los poemas musicals, obras sense paraulas, inspirades en páginas literaries, y que únicament per medi dels sonidos, diuhem mes y millor que lo que pot expressar la poesia ab sas formes propias. Aquestas obras á qui las escolta sabent de lo que s' tracta, li sugereixen tot un mon de impresions vivas y fondas: imatges y pensaments, escenes reals é idealitats, formes externas y estats del esperit. L' orquestra tractada magistralment se converteix en una inmensa paleta provehida de tots los tons, de tots los matisos, y l' calor de la inspiració no mitigat pel trallab tècnich que suposa la inmensa complicació orquestral, anima constantment lo fondo de l' obra tan expressiva com arrebatadora.

En aquest punt se pot dir que Ricart Strauss ha anat mes enllá que 'l mateix Wagner.... y no val tant donar un pas tan atrevit, com triunfar com Strauss triunta al adelantarla.

*D. Juan* es la pintura de un afany de plahers insaciabile, que s' converteix en fastidi á cada nova victoria que consegueix sobre la dona hermosa, y que torna á reviure mes poderós cada vegada. Aquella orgia del amor se desborda de l' orquestra en cascades de sonidos candents com lo foch de un volcà en plena erupció.

*Mort y transfiguració* descriu l' agonía de un home davant del qual van desfilant un á un los quadros de la seva existència; en la terrible lluyta entre la vida y la mort, aquesta triunfa per fi; pero tot seguit, un cant ideal, impregnat de sonidos lluminosos proclama l' eterna victoria del esperit transfigurat sobre la materia.

No sé si Ricart Strauss logra demostrar aqueixa universalitat del poder expressiu de la música, que alguns negan; lo que si 'm consta es que patentisa la universalitat del poder sugestiu de son inmens

talent y la forsa singular de son temperament artístich. Es un colós.

\*\*

Aquest temperament artístich sab ferlo brillar de la mateixa manera quan posa la seva batuta al survey de las obras agènus.

¡Quin directorás!....

Beethoven, Mozart, Wagner, que li vegessen dirigir las sevas produccions, l' abrassarián sobre 'l seu cor.

Quedarán à Barcelona com à recorts imborrables sobre tot l' execució de la tercera sinfonía y de la *Leonora* de Beethoven, aixís com la de l' overtuera del *Tanhäuser* de Wagner. ¡Quina manera de brillantar aquellas joyas incomparables del art lírich!....

Ricart Strauss s' apodera d' ellas y las mostra ab tot lo seu explendor de conjunt y de detalls. Com un general acostumat à las victorias, lluya y triunfa, movent ab lo fil invisible de una especie de sugestió la mà y la boca y l' ànima entera dels professors de l' orquestra, que l' segueixen obedicents, exaltats, sentint lo mateix calor artístich que à son director anima. De aquesta manera s' consegueixen execucions passmosas, per la vida palpitant que respiran, aixís com també per sa intatxable justesa.

No.... no s' olvidarà mai mes aquesta gran victoria musical, deguda à un director tan expert, al qual desitjém admirar novament. Dos concerts son pochs.

La figura de Ricart Strauss resulta en extrém interessant. Mes aviat alt que baix, prim, tít: sobre las espallasses un gran cap, de cabells ondejants, ab certa calvicie prematura: color dels cabells, castany; color del bigoti, ros clar, casi albí. Front ample ab grans entradas, ulls blaus, nas regular. Faccions en conjunt simpàticas. Temperament nerviós, vibrant.

Reb los aplausos ab serietat, sense recrearse ab ells. Quan entre las dos parts de una sinfonía l' apludeixen, procura girarse prompte de cara à la partitura, passa per ella instinctivament la ma esquerra tremolosa, enarbola ab la dreta la batuta, y si sigués catalá com nosaltres, estich segur que diria:

—Apa, noys, siguem'hi, que l' ferro s' refreda.

P. DEL O.

— Dijous, 25, sortirà l' Almanach de la Esquella —

## FEBROSENCA

Be prou que ho veig; jingrata! que m' desprécias  
que no m' vols estimar,  
puig altres t' ofereixen mil riquesas  
y mil comoditats.  
Mes jo, qu' encar' per sort tinch la esperansa  
que sempre m' va alentant,  
penso tot entristit—que ls altres gosin  
lo teu amor, re m' fa,  
puig lo jorn qu' ells te deixin, que, no ho duptis,  
eix jorn arribará,  
lo jorn en que tú pensis ab ta mare  
que tant t' havia aymat  
y morí de vergonya quan va véure't  
al abîm rodolar,  
lo jorn que de tots ulls ne saltin llàgrimas  
com lo fel d' amargants,  
llavors vindré à oferirte, aymada dona,  
un amor pur y sant;  
mon cor perdonará los téus agravis,  
tot t' ho perdonará,  
y tú m' estimarás ab tota l' ànima  
com may hagis somniat.

SURISENTI.

— Dijous, 25, sortirà l' Almanach de la Esquella —

## LOS NEBOTS

—Ja ha acabat de patir—va dirme la criada, que en el moment d' entrar jo à la escala de don Climent baixava 'ls últims esglahons:—no cal que corri.

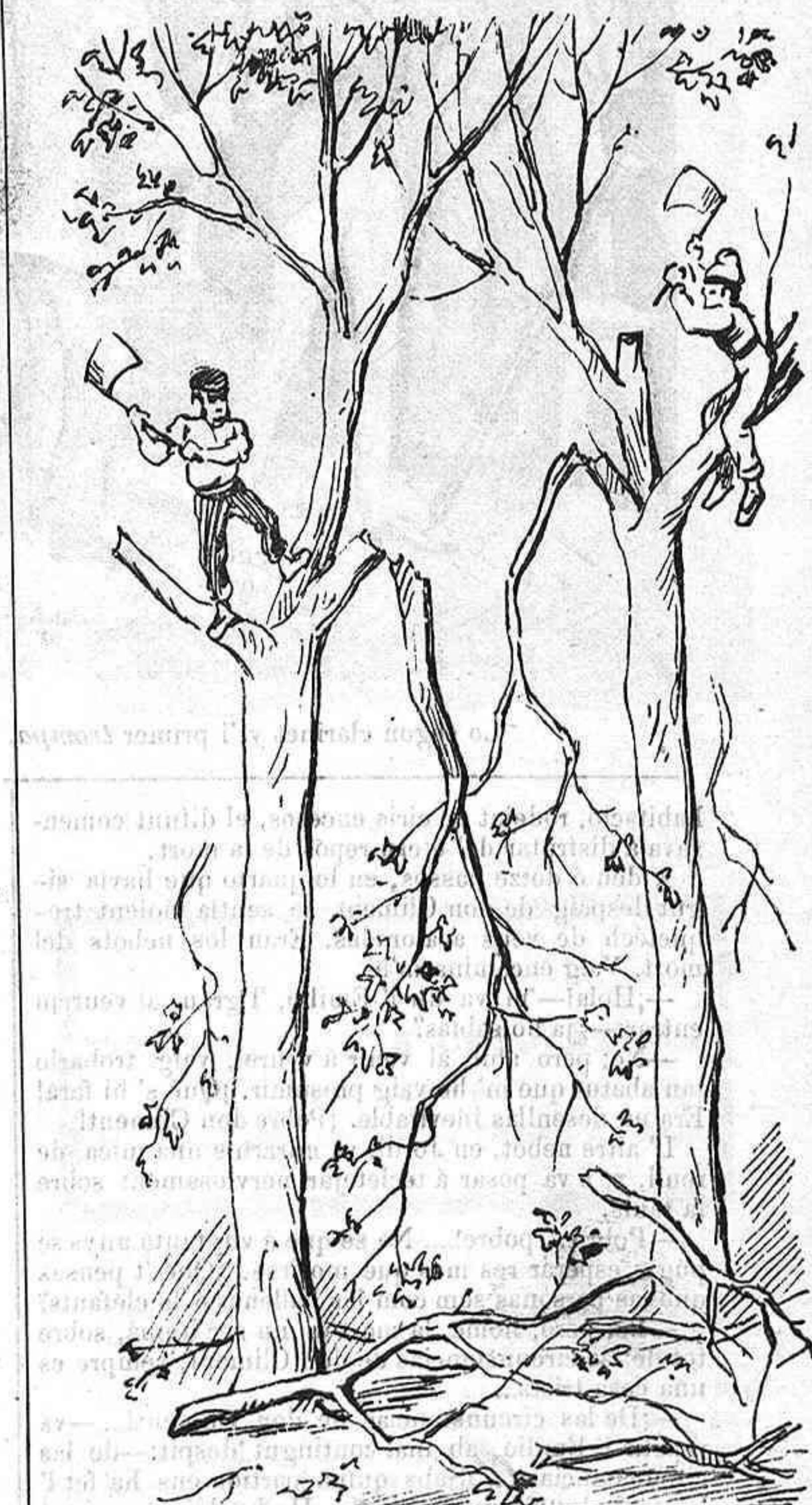
—¿Ja?—vaig fer jo, comprendent el sentit de las sevas paraules.

—Si senyor: ha mort aquest demà al apuntar el dia. ¡Pobre don Climent! ¡Deu l' haja perdonat! A dalt trobarà 'ls senyorets.

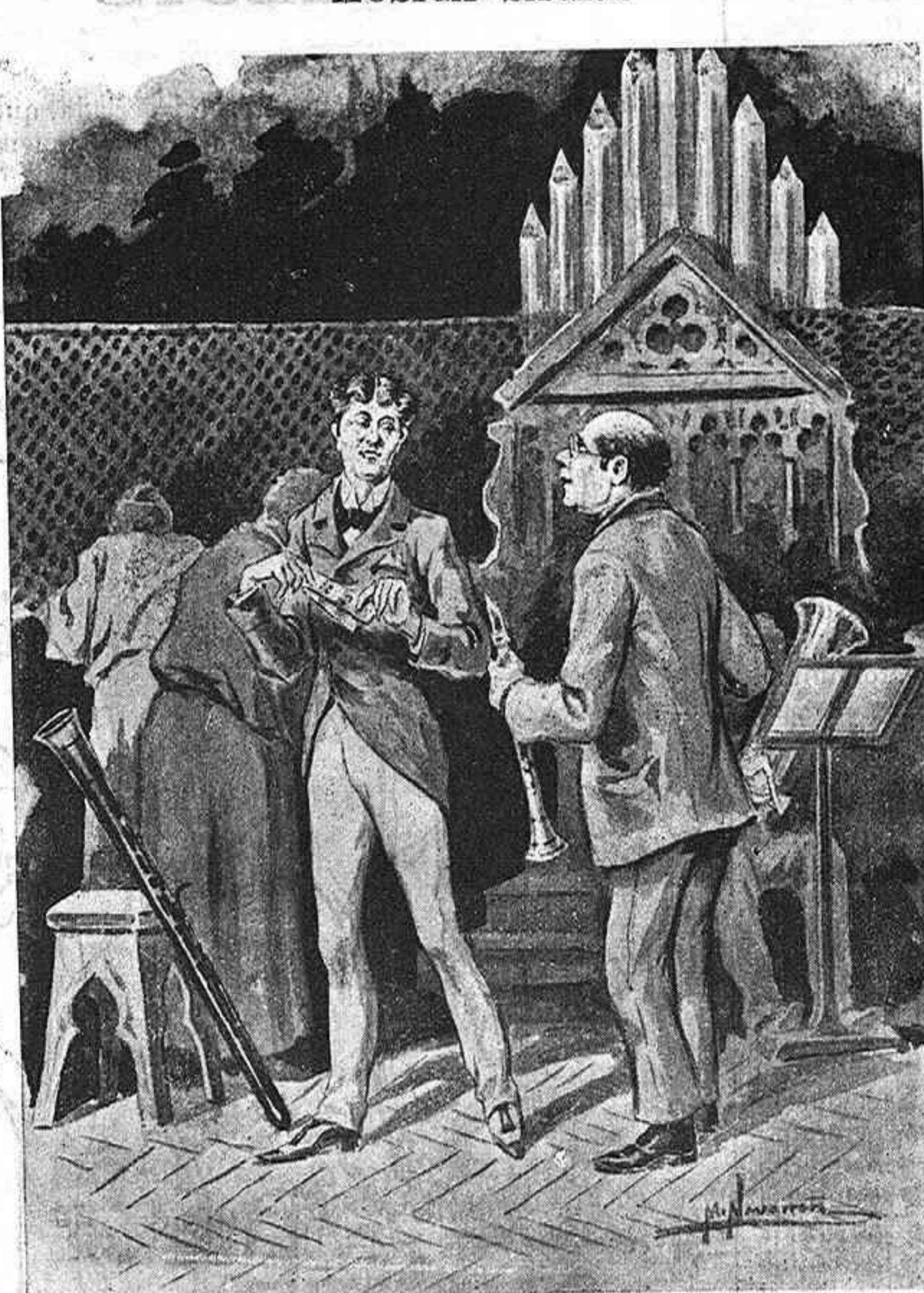
Vaig precipitarme escalas amunt.

La porta del pis estava oberta. Colocat en la seva

## JARDINERÍA MUNICIPAL



Una senzilla pregunta  
que l' públich ha formulat:  
aixó ¿qui es? ¿podar los arbres  
o destruir l' arbolat?

Lo segon clarinet y l' primer *trompa*.

habitació, rodejat de ciris encesos, el difunt començava a disfrutar del etern repòs de la mort.

A deu ó dotze passos, en lo quarto que havia sigut despaig de don Climent, se sentia violent trequetéch de veus acaloradas. Eran los nebotts del mort. Vaig encaminarm'hi.

—*Hola!* —'m va dir l' Emilio, 'l gran, al veurem entrar:—*¿ja ho sabías?*

—No; pero ahir, al venir a veurel, vaig trobarlo tan abatut que m' ho vaig presumir. ¡Qué s' hi fará! Era un desenllás inevitable. ¡Pobre don Climent!

L' altre nebot, en Jordi, va mirarme una mica de reull, y 's va posar a tecletejar nerviosament sobre la taula.

—Pobre.... pobre!.... No sé que a vuytanta anys se pugui esperar res mes que morirse. ¿Que 't pensas que las personas som com las ballenes ó 'ls elefants?

—Bé; pero, home, la mort de un ser humà, sobre tot de las circumstancies de don Climent, sempre es una cosa trista....

—*De las circumstancias de don Climent!....* —va repetir l' Emilio, ab mal contingut despit:—*de las circumstancias!....* ¿Sabs quina partida ens ha fet l' home de las circumstancies?.... Ho ha deixat casi tot a sa germana, a aquella tia de Manresa que ja no sab lo que 's té, y ara ho sabrà menos.

Sense donarme temps de respondre, en Jordi va pendrem la paraula, girantse a son germà.

—*Encare 't queixas tú?*

—Naturalment que 'm queixo. ¿Que trobas que hauria de ballar d' alegría?

—Aquí 'l verdader postergat hi sigut jo.

—Sí; y jo no!....

—Relativament, te 'n pots ben riure:

—Las ganas que 'n tinch, com hi ha mon!—

Aquest era, per lo que 's veia, l' assumptu del altercat que al entrar jo en el pis sostenian y que la meva presència havia interromput.

Pero, afliuixades novament les riendas, la disputa entre 'ls dos germans continuà altra vegada al davant meu, prenentme uns cops per jutje, altres cops per testimoni.

La polémica no podia ser mes prosàyca. Son oncle don Climent, viudo y rich, no tenia mes nebotts qu' ells. Pero li quedava encare una germana bastante mes jova, y fós que recordés que als nebotts no tenia res que agrahirlos, exceptuant algun que altre disgust; fós que veientlos joves y actius cregués que de moment no necessitavan gayre dels seus reforços, en sas últimas disposicions ho havia deixat casi tot a sa germana, senyalantlos únicament un llegat que per mes complicació no era igual per tots dos.

Aixó es lo que indignava a en Jordi, qu' era 'l que resultava ab la part mes petita.

## LA MITAT CADA HU



—*Segui, segui! Siendo este Parque propiedad de todos los ciudadanos....*

—*Y ciudadanas.*

—¿Per qué t' ha de deixar mes á tú que á mí? Ve-yám ¿per qué?

—Perque haurá tingut present que tú ets solter y jo soch casat,—respongué l' Emilio ab accent de perfecta convicció.

—Y qué vol dir això! ¿Que per ventura no puch casarme demá ó avuy mateix, si 'm dona la gana? El fet de no haverme precipitat tant com tú en triar dona ¿ha d' haver sigut motiu per perjudicarme de una manera tan injusta?

—¡Qué t' hi faré jo!—va replicar l' altre arronsant las espal·les:—á la tía de Manresa haurías d' anarla á cantar aquesta lletanía...

—A la tía! ... ¡No ho sé á qui hauria de cantarla! —murmurà en Jordi girant maquinalment el cap en direcció á l' estancia ahont reposava 'l difunt.

—¿Qué hi dius tú ab això?—m preguntà de sopite l' Emilio, cargolantme un botó de l' americana:—¿trobas que s' ha portat bé l' oncle ab nosaltres?

—Trobo que cada hú de lo seu pot ferne lo que vol... y hasta trobo que aquesta discussió es una mica massa primerenca.

—Cóm se coneix que á tú no 't cou la llaga!

—Cla y net, lo que l' oncle ha fet ab nosaltres es una mala acció.

—Sobre tot ab mí.

—Ab tú, y ab mí y ab tots dos.

—Bé—deya jo tement que arribés algun extrany y 'ls atrapés disputant com qui diu davant del mort:

—deixéuho corre... No val la pena de disputar per xò....

—¡Que no val la pena... y tot ho clava á la tía!

—¡Y á nosaltres ens acontenta ab un grapat de xavos....—

Havia passat mitja hora y era precis despedirme.

—Adeu siau. ¿Quán es l' entero?

—Demá á las deu. ¿Be vindràs?

—Podéu contarhi.

Y dirigint al mort l' última mirada, vaig sortir del pis.

Ressonantme encare en el cervell els mots descarats d' aquesta escena naturalista, l' vespre llegia 'l Noti-

### UN ESMORZAR CAR



—¿Tant hi gastat?

—Permetim que li recordi que ha menjat molt pa,

—molt pa!

### COMERS AMBULANT



—Matipolám á dos rals la cana!.... (La cana.... de sis pams y mitj.)

ciero, quan m' adono d' aquesta esquela mortuoria:



### DON CLEMENTE CASULLERAS

¡Ha fallecido!

Sus desconsolados sobrinos don Emilio y don Jorge

¡Desconsolados sobrinos!...

No vaig poguer continuar.

¡Desconsolados!....

Ni vaig llegar res mes.... ni l' endemá vaig gosar anar al entero.

Estava segur de que si hi anava, á pesar de la magestat del acte y de la presencia del acompañament, al veure á l' Emilio y en Jordi, no 'm podríá aguantar y 'm plantaria á riure.

¡Desconsolados!....

¡Quina.... frescura!

No mes hi faltava que diguessin qu' estavan desconsolados.... porque l' oncle casi tot ho havia deixat á la tía de Manresa.

A. MARCH.

## ¿NO 'T SEMBLA QUE TINCH RAHÓ?

¿Qué dius?.... ¿qué estás enfadada?  
perque no 't vull fé un petó?....  
¿Que no sabs, videta méva,  
que t' estimo més que 'l mon  
y que si 'm nego en complaure  
ta amorosa petició  
es á costa del martiri  
que he sufert més horrorós?....  
¡Un petó téu! ¡si per ell  
daría tot un tresor!  
¡Si fins daria ma vida!  
¡Si fins daria 'l mon tot!....  
Y tú 'm dius que no t' estimo  
y 'm tractas de fals, traydor,  
y de perjur m' apostrofas....  
¡Perque no 't vull fe un petó!  
¡Perque no vull férte!.... ¡Calla,  
calla, per Deu; mon amor,  
ja que sols tú n' ets la causa  
de ma extranya negació!  
¡Sí!.... en tan que, terca t' obstinis  
á mas justas peticions,  
es inútil que t' empenyis  
no te 'n faré cap, ¡nol y ¡¡¡no!!!

Per 'xó no ploris, ma bella,  
calma ton greu desconsol,  
aixuga tas vivas llàgrimas....  
y treute els polvos d' arrós  
ab que t' embrutas ta cara,  
y 't rubliré de petons  
impregnats d' amor dolcissim

## SOCIS DE L' AFANADORA



—¿Qué has fet desde dimars?  
—Una cartera y dos porta-monedas...  
—¡Ah!... Així ja pots fumar ab pipa.

y de ferventa passió.  
¿Sabs perque tal exigència?  
Donchs t' ho explicaré en breus mots:  
perque no vull que 's conege  
si ens petonejém abdos  
puig las potingas que 't posas  
delatan nostras accions  
deixantme la cara plena  
tota de polvos d' arrós  
fent aixó que 'ls maliciosos  
me diguin ab té burlón:  
•¿Que t' enfarinas la cara  
ó fas d' emblanquinador?  
Ara que ja sabs la causa  
¿no 't sembla que tinch rahó?

F.-CARRERAS P.

Dijous, 25, sortirà l' Almanach de la Esquella —

## EN PRÓ DELS TRABALLADORS

Dimecres de la setmana passada, als postres de un banquet de amics va naixer una idea que donarà fructs abundants de benedicció. Lloch de la naixensa: l' *hôtel d'Orient* que may ab mes rahó que ara portarà 'l nom del confi per hont surt lo sol: per aqueix Orient ha eixit aquesta vegada 'l sol de la caritat.

Lo distingit constructor Sr. Marial, autor de les importants reformas realitzades en aquest acreditat establiment convidà a dinar a alguns amics que avants li havian ofert un obsequi semblant, al que no pogué assistir per retenir-lo obligacions inesperades de la seva professió fora de Barcelona.

Los banquets a que asisteix l' actiu, intel·ligent y generós constructor, soLEN terminar ab actes benèfics: prova de això es la qüestació pera socórrer als ferits de les guerres ultramarines, ab que, baix las seves indicacions, va coronar-se 'l banquet inaugural de las obras de reforma del indicat *Hôtel*. Pero 'l dimecres lo rasgo de generositat dels comensals que feren coro al Sr. Marial resultà tan esplèndit com conmovedor. Socorreguts los ferits de la guerra, arribà 'l torn als ferits de la pau, als pobres obrers que tenen la desgracia de rebre dany en l' exercici del treball.

Molt delicadament aludi a aquests héroes anònims del taller y la bastida l' arquitecto Sr. Torres Argullol; ab paraula sincera aboga per ells lo Sr. Marial, y à continuació nostre estimat amic D. Guillém López, distingit facultatiu de las Casas de Socorro dels Amics dels pobres, sapigué condensar y donar forma pràctica á las aspiracions unànimes de la reunió. Ningú millor qu' ell podia ferho. Iniciador de la idea de crear un hospital quirúrgich especial y preferentment dedicat a l' assistència dels ferits del treball, anys enrera'n feu objecte de una interessant memòria que acompanyada dels plans facultatius corresponents, sigué presentada á la Junta directiva de aquella benèfica institució. La idea del Sr. López sigué ben acollida, se la feu objecte d' especial estudi, y per fi, ab l' adquisició fa poch realisada de uns terrenos molt aproposit situats a Gracia, ha arribat lo moment de posarla en obra. Los traballadors trobarán en l' Hospital en projecte una assistència esmeradíssima basada en los últims adelants de la moderna cirurgia, y estarán indemnes de las complicacions a que 'ls exposa avuy la seva permanència en los hospitals de caràcter general, ó en son propi domicili. Lo bon èxit de las operacions de cirurgia depén principalment de la assepsia completa, y aquesta sols pot obtenir-se en un Hospital especial. Així poden salvarse algunes vidas y escursarse considerablement y ab èxit felís los processos quirúrgichs mes complicats.

¿Qué 's necessita pera dur a bon terme un pensament tan benèfic? Senzillament, la caritat dels cors generosos.

Donchs bé, aquest esperit de caritat se desbordà a competència en lo memorable banquet del dimecres. Cal prendre nota dels formals oferiments que 's feren.

L' arquitecte Sr. Torres de Argullol se brindà a realisar los traballs professionals que sigan necessaris; D. Cosme Maurell oferi 'ls cielo-rasos, enguixats y demés del hospital; D. Joseph Ventura 'ls papers pintats; lo Sr. Samsó y Molins un silló-llit per operacions, y dos sillons còmodos per convalescents; los Srs. Calonge y fill tota l' obra de fus-

## INFLUENCIA DELS ASCHANTIS

EN LOS PENTINATS DE LAS DONAS



—¡Qué cridas! ¿No sabs que 'm pentino?

—¡Y are! ¿Que t' has tornat boja?

—¿Boja? ¡Si es l' últim figurí! Pentinat aschanti.

podrán menos de moure la noble emulació de las classes productoras de Barcelona, las primeras interessadas en pagar aquest tribut de consideració al obrer desgraciat, sempre digne de les majors atencions.

J.

## DIALECH

—Jo sempre senyor Patllari  
deixo 'l dir de la gentota  
deixo que 'm diguin ridicul,  
bestia, tonto, poca solta.

Deixo que 'l mon me critiqui  
puig a mi tant se me 'n dona,  
deixo que 'ls altres censurin  
lo que faig alguna volta.

Deixo que diguin y fassin  
ja que sempre ho deixo corre.

—¿Y vosté senyor Patllari  
que no ho fa aixís ab los homes?  
—Ja veurá, com que 'ls sablistas  
á mi me n' han fet de totas  
puig quan he deixat un duro  
may més l' he vist, crech de sobras  
que 'l seu sistema, Corbera,  
li donarà malas horas  
perque tot aixó que deixa  
no li tornarán ¿qué apostá?

JUMERA.

## Teatros

## PRINCIPAL

Als espectadors de certa edat  
deuria semblarlos que la comèdia

ter del primer pabelló que 's construixi; *D. Joan Campins*, lo primer wagó de cement Portland que 's necessiti; los *Sr. Pasqual, Canto y Espinogosa* la cristallería y vidrieria; los carnícers *Srs. Pinyol y Grau*, además de contribuir en lo que sigui necessari á les obras, se brindaren á su ministrar al hospital durant tres mesos la carn que s' haja de consumir, y per si faltés terreno ahont aixecarlos oferiren un solar que posseheixin en lo carrer del Rosal, de 160 pams de llarg per 150 d' ample; los *Srs. Bertrán y Torres Florensa* oferiren lámparas per iluminació y serveys; lo *Sr. Guinart* els traballs de manyá precisos; los *Srs. Franzí Germans* banyeras y picas de mármol. *D. Dionís Escorza* tot quan siga necessari de fundició de ferro; lo *Sr. Urgellés* los traballs pictòrichs decoratius; lo *Sr. Miró* dibuixos y dissenyos; *D. Pere Tusset* la instalació de l' electricitat, y si aquesta no estigués encare canalizada contribuirá a la canalisiació ab 500 pessetas; lo *Sr. Ramoneda* s' oferí pels traballs d' edificació; *D. Anton Supervia* s' comprometé a fer las copias dels plans y demés traballs ab ells relacionats; lo cambista *D. Francisco Más Sardà* se suscrigué per 500 pessetas, y 'ls *Srs. Armando Durio y Carlos Medana*, en representació dels *Srs. Durio Germans*, duenyos del Hotel de Orient, se suscrigueren per 2,500 pessetas.—Per últim l' editor de L' ESQUELLA DE LA TORRATXA, *D. Antoni López*, se obligá a costear los llits, inclús las robes y abrichs, corresponents al primer pabelló.

L' import dels oferiments, descontat lo valor del solar, no baixa de 70,000 pessetas.

¿Pot comensarse ab millors auspícis la realisació de una bona idea?

De entre 'ls reunits se formá una comissió encarregada de trasmetre al arcalde de Barcelona, qu' es á la vegada president dels Amics dels Pobres uns oferiments fets ab tanta exponeneitat. Així ho ha cumplert ja, essent extraordinariament agrahits. Ells asseguran l' èxit del Hospital pera 'ls ferits del trall, ja qu' es indubtable que no



—¿Qué me 'n dius, Antonia, d' aquest cap?

—Ay, senyoreta!... Sembla un dimoni.

*Lo senyor batlle* (que igualment podria titularse *Lo senyor Manel*, ó *En Brisall* ó *Los que tornan de l' Argentina*) es treu vinticinc anys de sobre. Véurela, es retrocedir un quart de segle. La mateixa estructura, los mateixos recursos, lo mateix desenllàs que les comedies d'aquell temps. Una parella enamorada, un deute que no's pot pagar, un mal' ànima que s' aprofita de l' angustiosa situació del pare d'ella, y un oncle providencial que vé d' Amèrica carregat de pataçons y ho arregla tot pagant el debitori y avergonyint al usurer ab quatre fàstichs: veus' aquí l' argument.

Cert qu' en algunes escenes s' hi veu la mà experimentada d'un autor avesat a trepitjar les taules; pero tota la seva destresa no pot fer olvidar lo artificios del conflicte ni 'ls débils fonaments que sostenen l' obra. Ademés, es de deplorar que l' *senyor Baró* en lo primer acte haja relliscat fins al extrém de fer dir al batlle, que

«una vara ben portada  
ha de produír l' jornalet.»

¡Vaya una manera de comprometre als *senyors batlles* de la séua corda, que son los que aquí habitualment portan bé la vara!

En resum, l' obra estrenada dimars no treu ni posa res al renom literari del *Senyor Baró*. Es una comèdia més... per anyadir al repertori antich.

La execució molt rodona. La *senyora Mena*, que 'ns resultà una encantadora donzella de vint anys, brodà 'l seu paper; la *senyora Munné* tan justa com sempre; lo *senyor Tuta* tingud moments felissons, com igualment los *senyors Goula, Soler y Capdevila* y com tots los artistas que intervenen en l' obra, a qual èxit contribuïren ab zel y bona voluntat.

#### ROMEA

Aquesta vegada fins arribo a creure que l' *Sr. Ferrer y Codina* ha escrit una obra original. Es impossible que l' desgabell dramàtic *Matrimonio fi de siglo* haja pogut engendrarlo cap més imaginació que la seva. De reminiscències d' altres produccions algunas podriam senyalarne; pero l' *Sr. Ferrer* ha tingut l' habilitat contraproduent de desfocarlas, presentant una sèrie de figures canallecsas totes, inconsistentes y convencionals, y en canbi enrahonadoras per las butxacases, y usant un llenguatge conceptuós, metafòrich y cursi qu' es un atach constant a la gramàtica y al bon sentit. Tothom entra y surt per las distintas portes de l' escena, obeyint mes que a la lògica y a la claretat de l' acció a las conveniencies embrolladoras del pare del enfarach.

Fixat aquest concepte general, crech que perdriam lo temps dedicantnos a relatar un argument confós y sense realitat y a analisar caràcters que no existeixen. Basta consignar que l' obra en lloc d' interessar, mareja; que 's fa pesada e interminable, y que 'ls quadros de l' alta societat qu' l' *Sr. Ferrer* intents presentar estan trassats ab los mateixos pinzells que tantas vegadas s' han mullat en los colors de l' ordinariesa, revelant al mateix temps la supina ignorància del autor, que ni per referencias coneix el mon que ha tractat de reproduir. Ni l' coneix ni l' endavina.

L' execució no passà de regular, y 'ls bons oficis de la claqué, hábilment distribuïda pel teatro, van salvar l' obra de un inevitable naufragi. Pero l' barco fa aygas, y es impossible que puga realisar molts travessías.

\* \*

*L' apotecari de Malgrat* del *Sr. Baró* es un sainete de argument senzill, trassat ab verdaders coneixement del gènero y realsat ab la presentació de alguns tipus populars ben observats, que diuhens coses molt graciosas. La escena entre 'ls dos pares dels nius que per resoldre l' conflicte de no despenderes de sos fills, resolen casarse, està desenvolupada ab talent y escrita ab verdadera gracia, podent figurar entre las bonas del Teatre català. Tant la *Sra. Pallardó* com lo *Sr. Bonaplata* la diuhens ab molta naturalitat y gran riquesa de matisos.

#### TÍVOLE

*Flor de té* es una opereta aixerida per l' istil del *Ki-ki-ki*. Ab ella lo *Sr. Colomer* ha posat de relleu una vegada més la seva habilitat per l' adaptació a la escena catalana de las obras mes escabrosas procedents del teatre francès. Posseïx al efecte una gracia picaresca especial, y una provisió inagotable de sal y pebre. En *Flor de té* hi ha situacions ben trobades: hi ha sobre tot una ratxada de frasses, y acudits que fan riure al home mes malhumorat.

¿Qué més se necessita per alcansar un èxit? Lo que pos-

#### JUGAR AB FOCH (per ALEGRET.)



= ALEGRET =

—Si no s' aparta... li socarrimo las ilusions!...

seix Flor de té: algunes pessas de música lleugeras, elegants, molt ben adaptadas a les principals situacions de l' opereta. Sense ser lo millor que ha produït lo mestre Le-coq, a cada punt s' hi descobreix la trassa especial de aquest popular compositor.

L' obra ha sigut posada ab lo luxo y bon gust que te per costüm l' empresa del *Tivoli*. En l' execució s' hi distingeixen la *Sra. Mateu*, la *Sra. Cuello* y 'ls Srs. Colomer, Andrés, Huervas, tots els quals ens transportan als bons temps en que en aquella mateixa escena s' pagava tribut exclusiu a la sarsuela catalana, guanyantse 'la aplausos de un públic numerós. La *Sra. Mateu*, tan pimpanta com sempre, se'n pot recordar prou bé dels temps a que 'ns referim... y que no sabem comprender, en veritat, perque no tenen de tornar.

#### CATALUNYA

No tot han de ser *Viejecitas* ni *Casas de los escandalos*. En un bon dinar las olivetas y 'ls ravenets també hi fan ell seu paper y si no alimentan, entretenen el paladar. Això pot dirse de la sarsuela còmica *Escuela musical*, llibre d' *Enrich Prieto*, música de *Santiago Lope*. Cert qu' es poca cosa; pero va passar... y 'l públic demanà la repetició de un *gig* y de un pas doble molt ayrós.

#### EN LOS DEMÉS TEATROS

Per dijous està anunciat l' estreno del melodrama *Los dos pilletes* (*Les deux gosses*) degut al Sr. Enseñat, qui per lo vist, no content ab dedicarse al comers d' exportació del gènere xich a Fransa, ha emprés també 'l de importació del gènere melodramàtic a Espanya. *Les deux gosses* a París s' ha representat tot de un cop mes de 600 vegadas.

\*\*

Lo *Gran Teatro del Liceo* inaugura la temporada demà dissapte ab una funció de gala, dedicada a la commemoració del 50.º aniversari de sa fundació. Obra inaugural: l' òpera *D. Carlo*, ja fa molts anys no representada a Barcelona.

\*\*

Diumenge a la tarda al *Lirich*, últim concert ab caràcter d' extraordinari Figura en lo programa lo poema sinfònic *D. Juan de Ricart Strauss* que tant poderosament cridà l' atenció del públic. Serà dirigit pel mestre Nicolau.

Dels notables concerts Strauss ja haurà vist lo lector que 'n parlém en lo siti de preferència del present número.

N. N. N.

— Dijous, 25, sortirà l' *Almanach de la Esquella* —

#### TONTERIAS

Anit quan en ton palco  
entrà aquell filón d' or  
que de un plegat explotan  
divuit ó vint cocottes,  
vareig volquer ficsarme  
ja veus que curiós!

en la rebuda que al badell farias,  
y no vareig sorprendrem molt ni poch  
veyent que al saludarlo  
de un modo afectuos,  
vares fer lo mateix sonriure estúpit  
del botigü quan veu a un comprador.

\*\*

¡A forsa de passar anys  
els gustos com varian!  
Temps enrera l' actitud  
en que als amants volias  
era als tús peus, sedents de ton amor  
y ab la mà al cor que d' ansia se 'ls partia.

Avuy t' estimas molt més  
veure als nolis qu' incitas  
en la següent actitud,  
per tu més positiva;  
davant tèu, tips d' amor, apunt d' anàrsen  
y ab la mà a la butxaca de l' ermilla.

\*\*

Quan trabajavas als Batllons vestias  
d' un modo senzillissim que t' esqueya  
y ton original rostre traspàrava



## PREVISIÓ



—Noy, no dormím, que s' acosta Nadal y s' ha de prepará l' terreno per la *décima*.

santa virtut y plácida ignocencia.

Cansada de la fàbrica t' llenas en los brassos del vici y avuy portas vestits luxosos, joyas, flors y llassos pro ta cara ja ensenya ta deshonra.

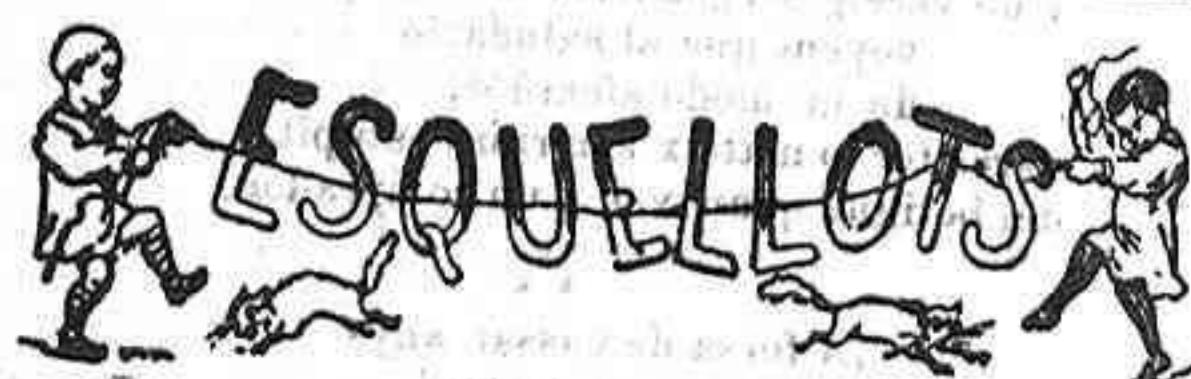
Tú t' creus qu' has progressat y molt t' enganyas; has'nat á menos en ta bestial ruta puig avants erats una bona xinxa y avuy has descendit á mala *pussa*.

\* \* \*

Un tros de pell de taronja t' ha fet caure de costellas.  
¡Verge Santa, cóm te tornas que ja caus *per una pella*!

JEPH DE JESPUS.

— Dijous, 25, sortirà l' Almanach de la Esquella —



Lo Palau de Ciencias amenassa ruïna y han decidit tirarlo á terra.

L' edifici situat al Passeig de l' Aduana, prop de l' ingrés del Parch, en lo qual hi estiguieren establertas las oficinas directivas de l' Exposició, amenassa ruïna també, y han decidit reforsarlo.

A pesar de la distancia que 'ls separa, entre aquests dos edificis de nyigui-nyogui sembla que una nit va entaularse l' següent diálech:

— ¿Cóm estém? —va preguntar el Palau de Ciencias.

— Com vols qu' estigui —va respondre la Tenència

de arcaldia del Born en la qual resideixen ja fa temps las oficinas dels Consums — ja comenso á estar cansat de veure burots y mes burots... ¿Y tú?

— Donchs jo acabo ja d' estar fastidiat de veure no mes qu' esquerdas, pols y trenyinas.

— Fem una cosa?  
— Què?

— Aclofémnos?

— Ja está dit.

Y ho anavan á fer tal com ho deyan, quan tot ple-gat va soptarlos un soroll estrepitos.

Era produhit per l' ensolciament de un tros de la Rambla de Catalunya, per dessota de la qual passa la riera de 'n Malla, que quan la famosa Exposició va ser cuberta *provisionalment* ab vigas y revoltons. Sembla que al ensorrarse va exclamar:

— A la bona memoria de D. Francisco, y de la seva Exposició universal!

Molt ben dit. Perque avuy l' exposició continua. L' exposició de caure dintre de aquell sot y rompre's l' espinada.

Llegeixo:

«Los perjuicios que los temporales han ocasionado á la compañía de ferrocarriles del Norte son de gran consideración.

»En el material móvil, se asegura que excede de 400 wagones el número de los que tendrá de recomponer.»

Si l' temporal tingués conciencia de lo que fá, no 400 wagons sino tot el material móvil de la companyía havia de destruir, no deixantlo bó ni per una mala compostura.

Tothom que ha viatjat per las líneas de la companyía coneix aquells instruments de incomoditat y de tortura, en los quals s' hi entatxona als pobres passatgers, ab perill constant de la seva salut y de la integritat dels seus ossos.

Y consti que si aquellas *perreras* no las destán los llamps del cel, no las desfará ningú. Ja fa molts anys que 'ls governs haurian hagut de disposar que siguessen retiradas de la circulació, y no ho han fet... senzillament perque 'ls ministres viatjan sempre en cotxe-saló, y contents ells, content tothom.

Ha sigut nombrat president del Consistori dels Jochs Florals, D. Francisco Romaní y Puigden-golas.

— Es poeta?

— No senyors.

— Es literat?

En lo sentit del cultiu de las bellas lletras, tampoch se li coneix cap obra. Es senzillament un catalanista polítich, enemich acèrrim de la política general de la nació.

Los floralistas están en lo seu dret imprimint á la poética festa una tendencia política determinada. Pero haurían de ser conseqüents, renunciant á las subvencions que 'ls otorga l' Ajuntament y la Diputació provincial, corporacions fillas de la corrompuda política madrilenya.

Renegar continuament de aquesta política y extender la má per aceptar de las corporacions que aquí la representan, una miserable almoyna, la veritat, no fá *guerrero*.

Dimecres, després d' una llarga malaltia que ha anat minantlo lentament, morí en aquesta ciutat nostre bon amich don Francisco Mas y Colmet, fill de la conejuda casa de Cambi de la Rambla del Mitj.

Jove, actiu, intelligent, ple d' esperansas é ilusions y dotat d' hermosas prendas de carácter que li conquistaren numerosas y fondas amistats, lo pobre Mas baixá á la tomba deixant en lo cor de tots los que l' conexan un buyt que jamay se podrá complir.

Acompanyém á sa estimada familia en el sentimenter que per aquesta perdua experimenta, y li desitjém la necessaria resignació per soportar la rudesa d' un cop tan terrible com irremediable.

#### Una noticia.

Ricart Strauss visitá l' *Orfeó catalá*, tenint oca-sió de sentir algunes obres cantadas pel coristas.

Sembla que una de las que li causaren una impressió mes viva sigué *La Brema* del inmortal Clavé.

Ho consigném en honor del gran músich-poeta de la terra. La opinió del mestre Strauss representa un vot de calitat.

A cada hú lo que siga séu.

La prempsa madrilenya, atribuixéix á n' en Cefeno Palencia exclusivament la paternitat del drama *Currita Albornoz*. Lo revister del *Brusí* fa coro ab los periódichs de Madrit.

«El Sr. Palencia—diu—no ha querido firmarla, y no sabemos si hay derecho á escribir su nombre en este articulo; pero *como todos saben que es suya*, nos parecería hipócrita echarnos á la calle para buscar en los carteles el pseudónimo tras el cual pretende ocultarlo sin conseguirlo.»

A continuació fa grans elogis del trallor que l' obra implica. «Representa—diu—no solo una pacien-cia de benedictino, sino un conocimiento admirable de la escena y un gran talento de autor dramático.»

#### LO TRANVÍA



Los días que val l' aument,  
infelís! ¡qué poca pressa!  
Los días de preu corrent,  
la gent, m'rinla hasta vessa!

Procedint ab justicia, jo 'm permeto trasladar aquests elogis á qui 'ls mereix.

Facturats degudament els envío á Palma de Mallorca pel primer vapor que surti baix la següent direcció:

*«A D. Joán Torrendell, periodista.»*

Lo Sr. Torrendell es qui va arreglar lo drama trayentlo de la famosa novelà del Pare Coloma. Lo trallor del Sr. Palencia se concretá á l' afegeidura de un últim acte dissonant, que ni á Barcelona va agradar, ni á Madrit tampoch, si hem de creure al *Heraldo* que diu: «El caso fué que no le gustó, no aceptó aquell término de los sucesos, y aunque no faltó quien aplaudiera, la mayoría se impuso, y el autor no salió á escena.»

Queda, donchs, feta la liquidació justa y equitativa del drama *Currita Albornoz*.

M' hi permés efectuarla, contant ab que 'l Sr. Torrendell, al vendre per una petita suma la propietat del seu trallor, única manera que, segons sembla, se li oferí, pera veure'l representat, no adquirí 'l compromís de suicidarse obscurament, com autor dramàtich de talent.

Y si aixís ho hagués fet—que no ho creyém—sempre 'ns quedaría 'l dret de ressucitarlo.

Saludém al nou periódich que acaba de veure la llum ab lo títul de *Madrit-Catalá*.

A Madrit se publica y está escrit en nostre matern llenguatje.

Al acusarli 'l rebut, li dediquém l' últim vers de aquell famós sonet que precedeix á la Crónica de 'n ujades:

*«Puig parla en catalá, Deu li dong' gloria.»*

Los sabis de París han quedat xasquejats.

Molts preparatius havian fet per observar ab tots los seus detalls, un fenòmeno astronòmic anunciat pel dia 15 del actual, consistent en una gran pluja d' estrelles.

Pero entre 'l cel y la terra 's va extender una tupida cortina de núvols, y la pluja d' estrelles anunciada si es que va tenir efecte, va realisarse.... *tras cortina*.

Pero 'ls sabis no han de aflijirse.

Si volen veure una pluja d' estrelles, sense núvols que la destorbin, no tenen mes que arribarse á Espanya, dirigintse al port, avuy no fixat encare, en lo qual desembarqui 'l general Weyler.

Qui, segons diuhen, porta un sens fi de proposas d' ascensos y recompensas.

Que vinguin els astrònoms de París y veurán ab quina fixesa la pluja d' estrelles va cayent sobre las mánegas dels militars, sense que se 'n perdi ni una....

Un passatger pren bitllet al Clot per Port-Bou, li donan, s' embarca en lo tren, arriba á Figueras y's troba ab que de allá no pot passar.

Tot l' Ampurdá está inundat, y la línea férrea interrompuda.

Lo passatger, en vista de aixó, espera 'l primer tren de regrés y se 'n torna al Clot. Ha realisat, donchs, un viatje rodó, sense mes resultat que passejarse inútilment.

Quan arriba á puesto demana explicacions, y se li arronsan d' espalillas. En un altre país li pagarián la correspondent indemnisiació.

O millor dit: en un altre país ja no li haurían donat bitllet per un punt al qual ja sabia l' empresa que 'l tren no podia arribarhi, á causa de las inundacions.

—No es veritat que sembla mentida que l'Sr. Plànàs, quan se li interromp la línia estigui tan de broma?

La Ernestina es una casadeta de molt bon acontentar.

Una amiga li parla de la inconstància dels marits, y ella li respon:

### A PUNT DE SOLFA



—Demà, al cinquantenari del Liceo.... ¿Ahont deuré ser pel cinquantenari que vé!

—Donchs, mira noya, per lo que respecta al méu, jo estich segura de que li agrado.

—Això es molt dir.

—No ho creguis: se que li agradan totes las donas, y entre totes per forsa tinch d'estarhi jo compresa.

—Dijous, 25, sortirà l' Almanach de l' Esquella —

### EPÍGRAMAS

—¿Veu aquell jove d'allà?  
Molts homes qu' avuy's veuhens  
qu' han lograt pogué ocupá  
puestos als, lo que li deuhens  
jamay li podrán pagá....  
—¿Qu' es un home de carreia?  
—Es l' artista Cosme Salas.

—¿Deu sé un sabi de primera?....  
—Es un fabricant d' escalas  
qu' ho fa barato y.... s' espera.

PEPITO LLAUNÉ.

Quien mal anda mal acaba.  
diu lo refrán castellá;  
y un dia qu' aixó pensá  
un que molt coix caminava:  
—Está vist;—va dir rihent—  
haig d' acabar malament.

RICARDO A.

Passavan dos per davant  
de la Casa de Moneda  
de Madrit, y un d' ells digué  
al veure la xamaneya  
que treya fum:—Mira, noy:  
ja fregeixen les pessetas!

LLUÍS G. SALVADOR.

Estant sumán l' Amorós  
ningú gosava à xistá;  
mes quan digné:—'N porto dos—  
li va respondre l' Ambrós:  
—Per mi ja las pots portá.

M. RIGOL.

En Tóful, qu' es molt de broma,  
explica per tot arreu  
qu' en Macari, germá seu,  
guanya diners ab la ploma.  
L' un diu:—Advocat deu ser.  
Y un altre:—Pot ser notari.  
Y al cap y al fi 'l tal Macari  
ven plomeros pel carrer.

NUT.

### Quientos

Un individuo agobiat de  
deutes y veyentse imposibilitat  
de satisferlos, vā pendre  
la terrible resolució de suici-  
darse, tirantse al riu.

Pero tan bon punt havia fet  
lo cap-bussó, un tranquil pes-  
cador de canya y ademés gran  
nadador, vā llansarse al ay-  
gua, logrant salvarlo.

—Vosté si que 'm deu la vi-  
da!....—li deya mentres el dei-  
xava sobre la ribera.

Y 'l suicida, plé de amargura exclamava:  
—¡Quina pega la méval!... Teniu: un altre deute!

Un crach vā anar á una rellotjería á comprar un  
rellotje, enamorantse de un de plata que per cert era  
molt gros.

Al satisfer lo seu import, s' adoná de un rellotjet  
petit qu' era una repetició d' or y agafantlo li digué  
al rellotjer:

—Vaja que haventme'l fet parar tan car, ja 'm podríà donar aquest per torna, que seria pel xicot de casa.

Entre mestressa y criada:  
 —Senyoreta, jo á n' aquesta casa no hi puch estar.  
 —Ay, ay i y això?  
 —M' anyoro de anar al teatro. Miri, 'ls amos que tensa avants cada nit m' hi portavan.  
 —¿Tant richs eran?  
 —No, senyoreta: eran comediants.

En uns exàmens de gramàtica:  
 —Vamos á veure: lo sustantiu ou es masculí o femení?  
 —No pot saberse.  
 —¿Cóm s' entén?  
 —No pot saberse fins que la gallina l' haja acabat de covar. Segons naixi pollastre o polla serà masculí o femení.  
 —Y si 's torna covarot y no neix res?  
 —En aquest cas. serà neutre.

Un aprenent de novelista vā reunir un dia á uns amichs seus y 'ls hi llegí gran part de una novelia qu' estava terminant.

Acabada la lectura, digué:  
 —Lo desenllás me 'l guardo.  
 ¿Qué vā que ningú de vosaltres endavina com acaba la novelia?  
 —Jo m' ho figuro:—digué un dels oyents—acabarà ...  
 —¿Cóm?  
 —Sense un suscriptor.

—Dijous, 25, sortirà l' Almanach de la Esquella

## SOLUCIONS

A L' INSERTAT EN L' ULTIM NUMERO

- 1.ª XARADA.—Li-te-ra-tu-ra.
- 2.ª ID. 2.ª—Bar-ri-na-da.
- 3.ª ANAGRAMA.—Mira—Raim.
- 4.ª TRENCA-CLOSCAS.—Perot lo lladre.
- 5.ª ROMBO.

M	
P I S	
P E S O S	
M I S E R I A	
S O R I A	
S I A	
A	

- 6.ª CONVERSA.—Blasi.
- 7.ª GEROGLIFICH.—Per clavells la primavera

—Dijous, 25, sortirà l' Almanach de la Esquella

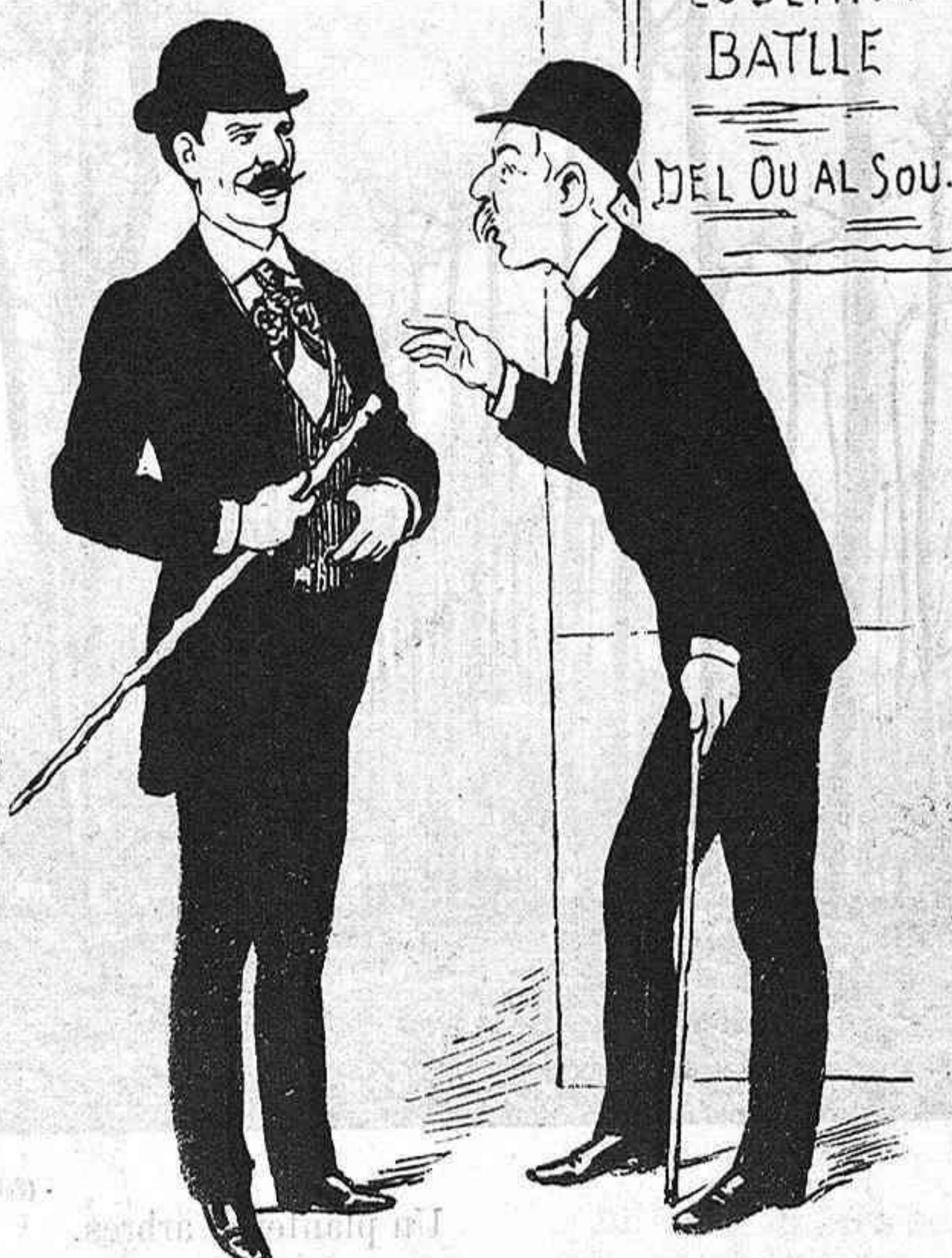
## XARADAS

I

(La escena passa en un ball de societat)

—¿Vol fe 'l favor, senyoreta, quart veni á ballá aquest ball?

## ADMINISTRACIÓ LOCAL



—Pero ¿quí se 'ls va quedar los bens y l' escribanía?  
 —Son secrets del senyor batlle.

—¿Sab quin ball segona-inversa?  
 —La polka.

—Donchs vinch total.  
 No 's cregui, no 'n dos pas gayre  
 —Bé, dona bé, tant me fa.  
 —¿sab dos-tres?

—Sí.

—Donchs arriba,  
 arrapis fort y endavant!  
 —Vagi en compte á trepitjarme....  
 —Fugi, y ara!... Deu me 'n guard.  
 —¿Qué 's creu que soch tan pipoli?  
 jo me 'n guardare prou. ¡¡Ay!!  
 —¿Qué fa dona? ¿Qué no hi veu?  
 —Ja dos-inversa-quint-a-

centuat. Dispensi:

—¡Recristo!  
 —Vaya un modo d' aixafarm  
 los dàtils del peu esquerra!

—Això ray, no salti tant.

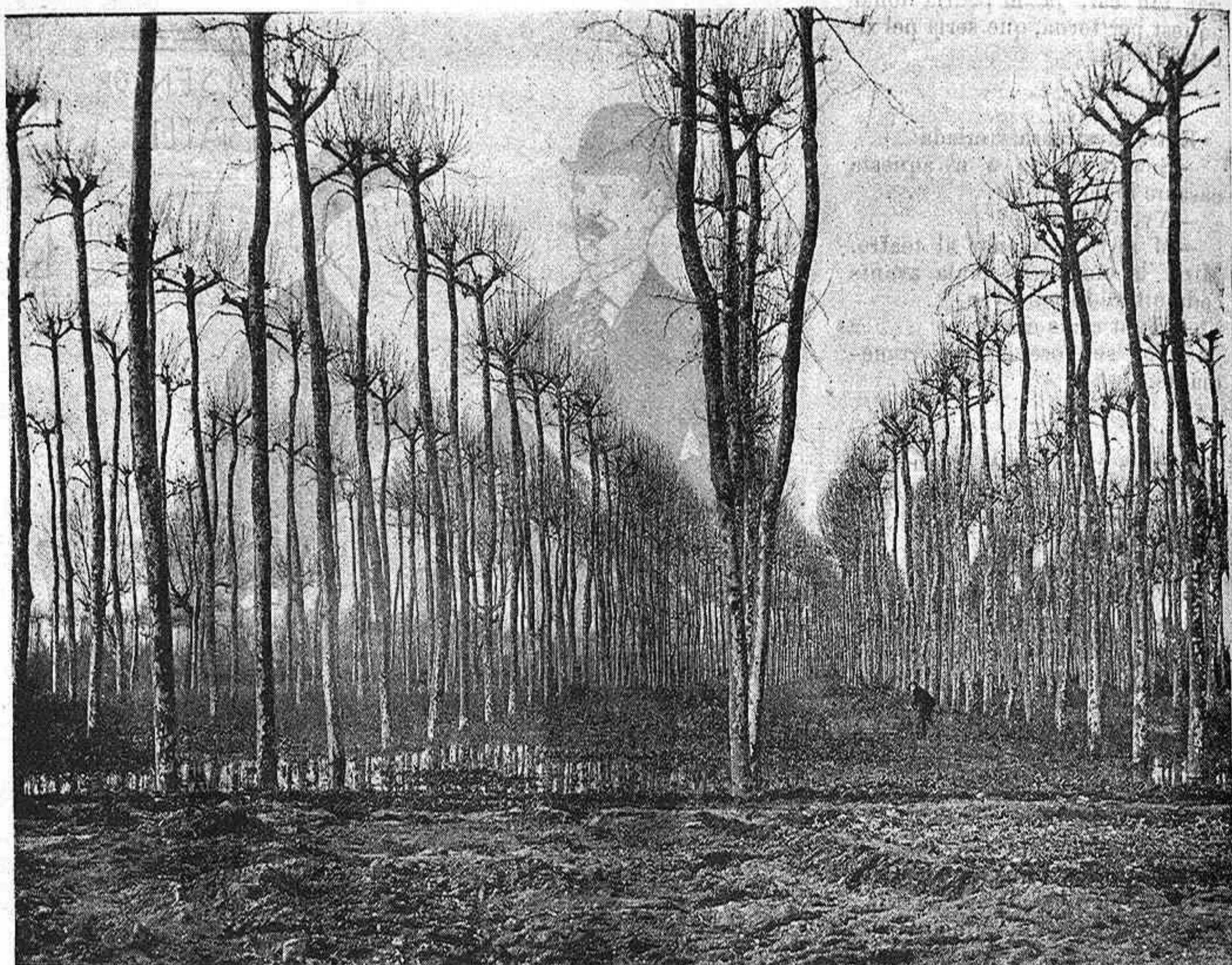
—Cóm que no? Prima-quart ara  
 tinch de saltar més que may,  
 així evitaré que hi torni.

—Salti si vol tot un any;  
 pro dos-girat-ti-tercera  
 ab els genolls; perque ¿sab?...  
 no m' agrada....

—A mi tampoch  
 que m' estigai trepitjant:  
 ab això pren-tres paciencia.

—Pro, no veu que 'm fa molt mal

## ALREDEDORS DE BARCELONA



(Fot. RUS, col·laborador artístich de LA ESQUELLA.)

Un planter d' arbres.

ab aquestas batzegadas?  
Sembla un caball desbocat!  
*Dos-tersa* si no vol rebre  
—Just; ballaré assentats.  
—Vull dí a n'allá a la cadira.  
—*Hu-dos-tercera-da* hi vaig.  
—Vagi en nom de Deu, senyora.  
.... .... .... .... ....  
—¡Quin mort!  
—¡Y qu' es animal!  
—Estich suhant.

—Tota suho.

—Vaja *prima-quint-girat*:  
Millor fora que ballés  
ab l' elefant que hi ha al Parch.

ANTÓN DEL SINGLOT.

II

*Hu-dos* Tot te pretensions  
perce es com un serafí  
res hi fa: *hu'm* volgués a mí....  
dos desfaría a petons.

PEPET PANXETA.

## ENDAVINALLA

A veure qui m' endavina,  
ho diré clà y catalá:  
Visch en un cap de finestra  
y sempre soch ab sofá,

F. MAS ABRIL.

## CONVERSA

—Vols vení a veure una bestia que tineix a casa?

—Quina: la cabreta?

—No: la que tú mateix has dit.

UN DRAGÓ DE SANTIAGO.

## TRENCA-CLOSCAS

. A . A . A . A

Sustituir los punts ab lletras de manera que resulti l' nom de un ball molt popular.

BALDIRI SALTA-MARGES.

## BALDUFA NUMERICA

6 1 4 —Moneda.

4 1 —Musical.

1 2 3 4 5 6 —Població catalana.

1 2 3 5 4 —Nom d' home.

1 3 4 1 —Nom d' una grana.

1 2 1 —Nom de dona.

1 6 —En las cartas.

1 —Vocal.

J. ROMANSOS.

## GEROGLIFICH

A . A

D

Dimars

J. TORRAS.

— Dijous, 25, sortirà l' Almanach de la Esquella —

Antoni Lopez, editor, Rambla del Mitj, 20

A. López Robert, impresor, Asalto, 63.—Barcelona.

ANTONI LOPEZ, Editor, Rambla del Mitj, número 20, Llibreria Espanyola, Barcelona, Correu: Apartat número 2.

# ATENCIÓ

Lo pròxim dijous, dia 25,  
SORTIRÀ L'

# ALMANACH

DE LA

# ESQUELLA DE LA TORRATXA

pera l' any

Un hermós volúm,  
magníficament  
imprès sobre paper  
superior.

Bellísima cuberta  
en colors.

Centenars de dibuixos, caricaturas,  
notas d' actualitat,  
pàginas artístiques,  
quientos ilustrats,  
caprichos humorístichs.

Preu: UNA pesseta.



Nutrit de interessants traballs  
literaris deguts als més notables  
escriptors de la terra.

L' ALMANACH  
de LA ESQUELLA

representa l' resum de la vi-  
da intelectual de Catalunya.

Es un tomo literari, un  
museo artístich, lo  
millor y lo més eco-  
nómich que aquí s' s  
publica.

Preu:

**UNA** pesseta.

**Dijous, dia 25, SORTIRÀ, dijous, dia 25.**

Eusebio Blasco

CORAZONADAS

Un tomo 8.<sup>o</sup> Ptas. 2'50.

Carlos de Batlle

QUERER ES PODER

NOVELA

Un tomo 8.<sup>o</sup> Ptas. 3.

Enrich de Fuentes

PROSA

Preu 3 pessetas.

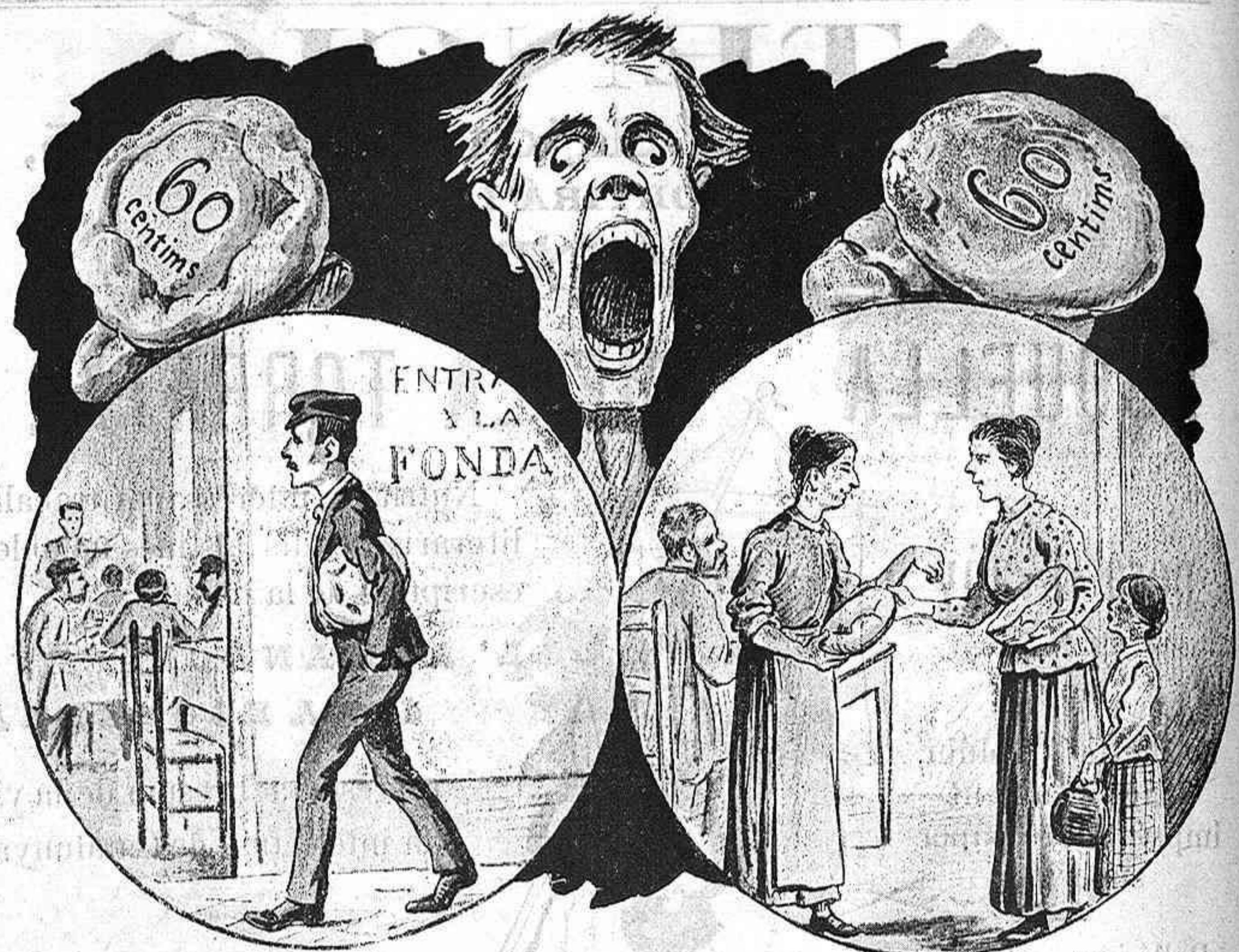
**BARCELONA Á LA VISTA**

ALBUM DE 192 FOTOGRAFÍAS DE LA CAPITAL Y SUS ALREDEDORES

Encuadernadas con magníficas tapas articuladas y cordones de seda. Precio: **8 pesetas.**

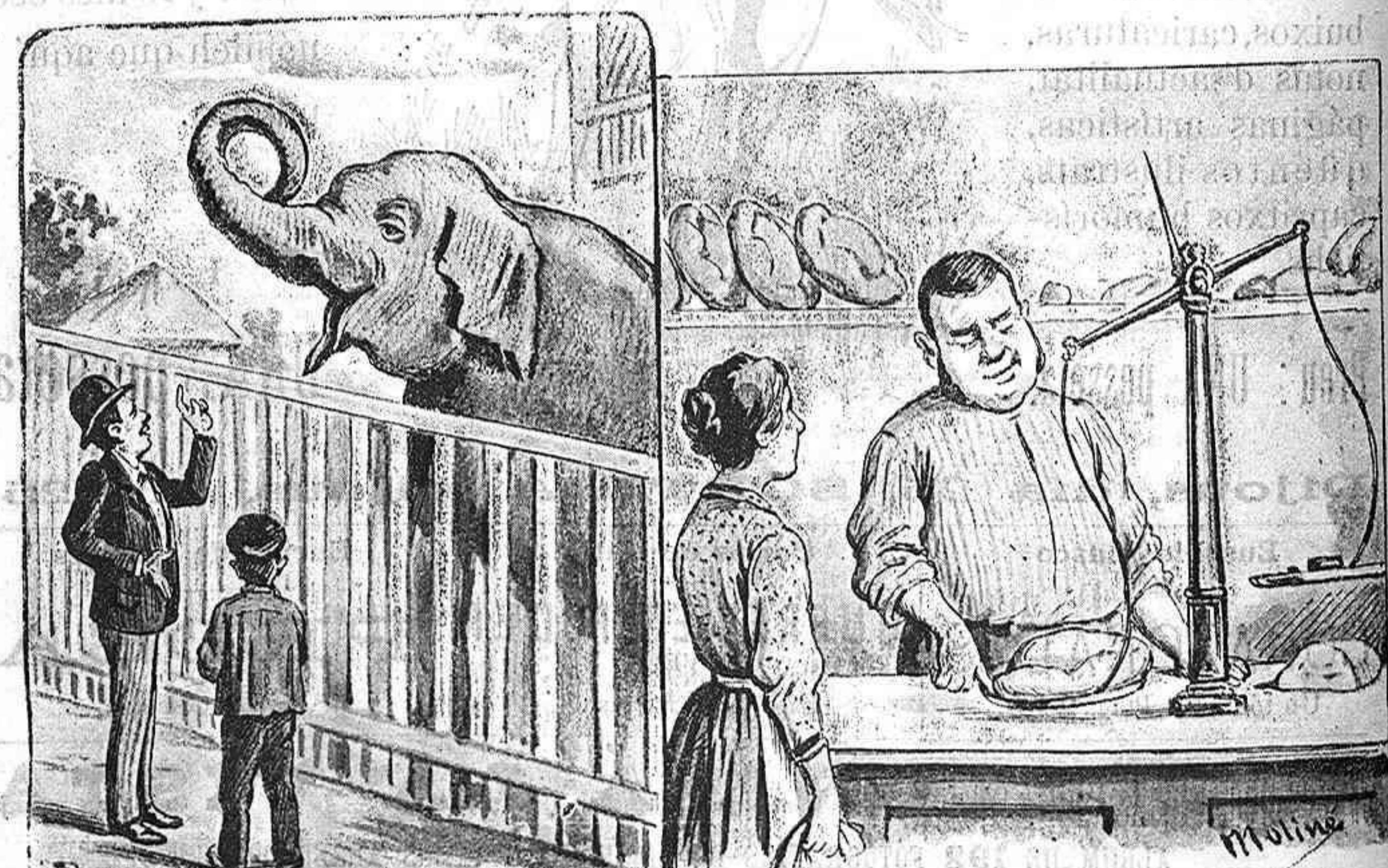
NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, ó bé en sellos de franqueig al editor Antoni López, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá à volta de correu, franca de ports. No responém d' extravíos, no remetent ademés 1 ral pel certificat. Als corresponents de la casa, se 'ls otorgan rebaixas.

## LA PUJA DEL PA



—Mentre duri això, no hi ha més; me 'l porto.

Un parell de matrimonis, que per poguer comprar pa, han hagut d' associar-se.



—Nó, Avi, no n' hi ha de fets: ¡va massa car!

—¿Veu? No es cert que puji 'l pa: repara, jo 'l faig baixa.